

ಜೀವದ ಹನಿಗಳಿಗೊಡ್ಡಿದ ಚೋಗಸೆ



ಮಣಿನ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಅಲ್ಲ, ಮೈಮನಗಳ ಮೇಲೆಯೂ ಮಳ್ಳಿ ನೇರ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರಬಲ್ಲದು; ಸ್ವಜನಶೀಲ ಮನಸ್ಸಿನ ಅಭಿವೃತ್ತಿಗೆ ಪ್ರೇರಣೆಯಾಗಿ ಪರಣಮಿಸಬಲ್ಲದು. ಈ ಪ್ರೇರಣೆ ಜೀವಪರವಾಗಿ ಇರಬಹುದು, ಜೀವನೋತ್ಸಾಹಕ್ಕೆ ಕುಂಡ ತರುವಂತೆಯೂ ಇರಬಹುದು. ಕರುಣೆಯ ಸಂಕೇತವಾದ ಮಳ್ಳಿ ಕರೋರವಾಗಿಯೂ ಇರಬಲ್ಲದು. ಮಳ್ಳಿ ಬದುಕಿನುಡ್ಡಕ್ಕೂ ಜೀವನ ಹಾಗೂ ಭಾವಕೋಶದ ಭಾವವಾಗಿ ಇರುವುದನ್ನು ನಮ್ಮ ಅನುಭವಕ್ಕೆ ತರುವ ವಿಶಿಷ್ಟ ಬರಹ ‘ಮಳ್ಳಿಯ ಉತ್ತರ ದಕ್ಷಿಣಗಳು’ ಈ ಸಂಚಿಕೆಯ ವಿಶೇಷ. ಪುರುಷೋತ್ತಮ ಬಿಳಿಮಲೆ ಅವರ ಈ ಮಳ್ಳಿಪ್ರಭುಂಧ ಮಳ್ಳಿಯ ಬಹುಮುಖಿ ಸಾಧ್ಯತೆಗಳನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸುವುದರ ಜೊತೆಗೆ, ದೇಶ-ಕಾಲಕ್ಕೆ ತಕ್ಷಂತ ವರ್ಷಾರ್ಥಮಾನವಿನಲ್ಲಿ ಆಗಿರುವ ಬದಲಾವಣೆಗಳನ್ನೂ ಸಳಬಿಸುವಂತಿದೆ. ನೆಲವೆಲ್ಲ ಧಗೆಯ ಹಾಸಿಗೆಯಾಗಿ, ನಾಡಿಗೆ ನಾಡೇ ಮಳ್ಳಿಯ ಧಾನದಲ್ಲಿ ಮುಖಗಿರುವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಬಿಳಿಮಲೆಯವರ ಬರಹಕ್ಕೆ ಮಳ್ಳಿಯಂತೆಯೇ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಅವರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಶಕ್ತಿಯಿದೆ.

‘ಮಲಯಾಳಂ ಕಥೆಗಳು’ ಕೃತಿಗಾಗಿ ಕೇಂದ್ರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿಯ ಅನುವಾದ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪಡೆದಿರುವ ಕೆ.ಕೆ. ಗಂಗಾಧರನ್ ಅವರ ಸಂದರ್ಭನ ಈ ಸಂಚಿಕೆಯ ಮತ್ತೊಂದು ವಿಶೇಷ. ಕನ್ನಡ-ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆಗಳ ನಡುವೆ ಕೊಂಡಿಯಾಗಿರುವ ಗಂಗಾಧರನ್ ಅವರ ಬರವಣಿಗೆಯ ಬದುಕಿನ ತುಂಬ ಕನ್ನಡಪ್ರೇಮ ಹಾಗೂ ಸಾಹಿತ್ಯ-ಪ್ರೀತಿ ತಂಬಿಕೊಂಡಿರುವುದನ್ನು ಗಮನಿಸಬಹುದು. ಬರವಣಿಗೆಯ ಭಾಗವಾಗಿರುವ ಸಮಾನ ಹಾಗೂ ಅವಮಾನಗಳನ್ನೂ ಈ ಮಾತ್ರಕೆ ಸಹ್ಯದರ್ಯರ ಗಮನಕ್ಕೆ ತರುತ್ತಿದೆ.

ತೆಲ್ಲಾಳಿ ಶೇಖರ್ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತಂದಿರುವ ಮಲಯಾಳಂ ಕವಿತೆಗಳು ಹಾಗೂ ‘ಕಾವ್ಯಸಂ’ದ ರಚನೆಗಳೂ ಸೇರಿದರೆ ಈ ಸಂಚಿಕೆಯುಡ್ಡಕ್ಕೂ ಕವಿತೆಗಳು ಹರಡಿಕೊಂಡಿವೆ. ಮಳ್ಳಿಯ ಘಮ ಹಾಗೂ ಜೀವಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿರುವ ಈ ರಚನೆಗಳು ತಮ್ಮ ವೈವಿಧ್ಯದಿಂದಲೂ ಗಮನಸೇಳಿಯುವಂತಿವೆ. ಕಾವ್ಯ, ಕಥನ, ಪ್ರಭಂಧ, ಸಂದರ್ಭ, ಸಂದರ್ಭನ, ವಿಮರ್ಶ, ಅಂಕಣಗಳೊಂದಿಗೆ, ಗುಣ ಹಾಗೂ ವೈವಿಧ್ಯದಿಂದ ಕೂಡಿರುವ- ಜೀವದ ಹಸಿಗಳಿಗೆ ಒಳ್ಳಿದ ಚೋಗಸೆಯಂತಿರುವ- ಮಳ್ಳಿಖಾತುವಿನ ಹೊದಲ ಸಂಚಿಕೆ ನಿಮಗೆ ಪ್ರಯವೆನ್ನಿಸುತ್ತದೆನ್ನುವ ವಿಶ್ವಾಸ ನಮ್ಮದು.

ಮಯೂರ ಬಜಾಗ
editormy@mayura.co.in